

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الجمهوريّة العربيّة المُتّحدة الإِمْرَاتُ السُّمْكَانُ

(العدد ١٠٢) الصادر في يوم الخميس ١٥ ذي الحجة سنة ١٣٨٢ - ٩ مايو سنة ١٩٦٣ (السنة السادسة)

محتويات العدد

قرارت رئيس الجمهورية العربية المتحدة بقوانين :

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون المؤسسات العامة ٦٧٧

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون الهيئات العامة ٦٨١

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٣ في شأن إلحاق بعض تلاميذ الفرقة النهائية للدراسات الثانوية الصناعية للعمل في السد العالي ٦٨٣

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٣ في شأن تحديد مكافآت أعضاء جمعيّة البحوث الإسلامية ٦٨٣

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة :

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٨٠ لسنة ١٩٦٣ بإصدار نظام العاملين بالمؤسسات العامة ٦٨٤

الأموال المنقوله على الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل وعلى القانون رقم ٤٤٤ لسنة ١٩٥١ بتاريرو رسم دعنة ؛

وعلى القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسماء والشركات ذات المسؤولية المحدودة ؛

وعلى القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن تحويل المؤسسات المصرية والأجنبية إلى شركات مساهمة ؛

وعلى القانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ في شأن الجميات التعاونية ؛

وعلى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ بإصدار قانون المؤسسات العامة ؛

وعلى القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ باللائحة العامة لبورصات الأوراق المالية ؛

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣

بإصدار قانون المؤسسات العامة

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ؛

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٥٩ بفرض ضريبة على إيرادات رؤوس

الباب الأول

النظام القانوني للمؤسسة

ماده ١ — يجوز بقرار من رئيس الجمهورية إنشاء مؤسسات عامة تكون لها الشخصية الاعتبارية وتمارس نشاطاً صناعياً أو تجاريأً أو زراعياً أو مالياً أو تعاونياً .

ويكون لكل مؤسسة ميزانية مستقلة، تعدل على نمط الميزانيات التجارية. ويحدد قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشاء المؤسسة مدى تبعيتها لوزير المختص .

ماده ٢ — تمارس المؤسسة العامة نشاطها إما بنفسها أو بواسطة ماتشرف عليه من شركات مساهمة أو جمعيات تعاونية .

ماده ٣ — يتضمن القرار الصادر بإنشاء المؤسسة العامة البيانات الآتية :

(١) اسم المؤسسة ومركيها .

(٢) الغرض الذي أنشئت من أجله .

(٣) بيان بالأموال التي تدخل في الندمة المالية للمؤسسة .

(٤) ما يكون لها من اختصاصات السلطة العامة الازمة لتحقيق الغرض الذي أنشئت من أجله .

ماده ٤ — المؤسسة العامة أن تتعاقد وتجرى جميع التصرفات والأعمال التي من شأنها تحقيق الغرض الذي أنشئت من أجله .

ماده ٥ — تضع المؤسسة العامة لوائح داخلية لتنظيم أعمالها تتضمن القواعد التي تتبع في إدارتها والتي يجري عليها العمل في حساباتها وإدارة أموالها ، وذلك في حدود الأحكام المنصوص عليها في هذا القانون وفي قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشائها .

ماده ٦ — يتولى إدارة المؤسسة العامة :

(١) مجلس إدارة المؤسسة .

(٢) رئيس مجلس الإدارة .

ويبين قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشاء المؤسسة تشكيلاً مجلس الإدارة وطريقة اختيار أعضائه والأحكام الخاصة بمرتباتهم أو مكافآتهم .

ماده ٧ — مجلس إدارة المؤسسة هو السلطة العليا المهيمنة على شئونها وتصريف أمورها واقتراح السياسة العامة التي تسير عليها وله أن يخذ

وعلى القانون رقم ٢٤٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن الاندماج في شركات ساهمة ؟

وعلى القانون رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون ديوان المحاسبات؛ وعلى القانون رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ في شأن المؤسسات العامة ذات طابع الاقتصادي ؟

وعلم القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن المؤسسات العامة التعاونية ؟ وعلى القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعين أي شخص على وظيفة واحدة ؟

وعلى القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦١ بتحويل مجالس إدارة الجهات الإدارية و المجالس إدارة المؤسسات العامة التي تساهم في مشئات تصدر لتعطى سلطة الجماعات العمومية أو جماعة الشركاء ؟

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بإنشاء المجلس الأعلى للمؤسسات العامة ؟

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٦١ بشأن سلطات وزراء ومسئولييات كل منهم في تحقيق الأهداف بالنسبة للمؤسسات العامة ؟

وعلى القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ لتحويل مجالس إدارة المؤسسات العامة سلطة الجماعات العمومية أو جماعة الشركاء بالنسبة للشركات التابعة لها ؟

وعلى ما أرتأاه مجلس الدولة ؟

وعلى موافقة مجلس الرياستة ؟

أصدر القانون الآتي :

ماده ١ — يعمل بأحكام القانون المرافق في شأن المؤسسات العامة .

ماده ٢ — تلغى القوانين رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ ورقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ ورقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ المشار إليها وكل حكم يخالف أحكام هذا القانون.

ماده ٣ — ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ما

صدر برئاسة الجمهورية في ذي الحجة سنة ١٣٨٢ (٢٩ أبريل سنة ١٩٦٣) .

جمال عبد الناصر

وتولى الإشراف على الشركات والجمعيات التعاونية والمشات التابعة والتنسيق فيما بينها .

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية أن يهدى إليها مباشرة اختصاصاته معينة مما يدخل أصولاً في اختصاص جهة أخرى .

مادة ١٣ — للؤسسات العامة — في سبيل تحقيق أغراضها —
تبغ مختلف الوسائل الازمة لذلك ، ولما مل الأخص :

(أ) إنشاء شركات مساهمة أو جمعيات تعاونية بفردها أو شريك أو شركاء آخرين . ويجوز تداول أسهم هذه الشركات بمجرد تأسيسها .

(ب) إقراض الشركات أو الجمعيات التي تعرف عليها أو ضمانتها تعلده من فروض ، وذلك بعد أن تستند الشركات إمكانياً في الاقتراض

(ج) تملك أسهم وسندات الشركات عن طريق الاكتتاب في أو شرائها وذلك دون التقيد بالمسدة المقررة لتداول أسهم وسندات الشركات الجديدة .

(د) إصدار خطابات ضمان ، تكون في حكم خطابات الضمان الصادرة من البنك لصالح ما يتبعها من شركات وجمعيات تعاونية وذلك في جميع المعاملات التي تم بين هذه الشركات والجمعيات وبين الغير .

وفي هذه الحالات يتمتع على المؤسسات الوفاء بالالتزامات المرتبطة بهذا الضمان .

مادة ١٤ — يبلغ رئيس مجلس إدارة الشركة أو الجمعية العامة فارات مجلس الإدارة إلى رئيس مجلس إدارة المؤسسة الخدمة ، ولاته هذه القرارات نافذة في المسائل الآتية إلا بعد اعتمادها من مجلس إدارة المؤسسة :

(أ) اللوائح ،

(ب) الميزانية التقديرية .

(ج) الميزانية العمومية والحساب الختامي .

(د) برامج الإنتاج وأهدافه .

(هـ) برامج التسويق والتصدير .

(و) برامج الاستثمار والتوفير .

وغير ذلك مما تهمي التشريعات باعتماده من مجلس إدارة المؤسسة .

ما يراه لازماً من القرارات لتحقيق الغرض الذي قامت من أجله وذلك وفقاً للأحكام هذا القانون ، وفي الحدود التي يبينها قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشاء المؤسسة وهو على الأخص :

(١) إصدار القرارات واللوائح الداخلية والقرارات المتعلقة بالشئون المالية والإدارية والفنية للؤسسة وذلك دون التقيد بالقواعد الحكومية .

(٢) إصدار القرارات المتعلقة بتعيين العاملين بالمؤسسة وترقيتهم وقلفهم وفصلهم وتحديد مرتباتهم ومكافآتهم ومعاشاتهم وفقاً للأحكام لهذا القانون وفي حدود الأئحة العامة للؤسسات .

(٣) الموافقة على مشروع الميزانية السنوية للؤسسة .

(٤) النظر في كل ما يرى الوزير المختص أو رئيس المجلس عرضه من مسائل تدخل في اختصاص المؤسسة .

(٥) النظر في القاريء الدوري التي تقدم عن سير العمل بالمؤسسة وحركتها المالية .

ويجوز لمجلس الإدارة أن يشكل من بين أعضائه لجنة يهدى إليها بعض اختصاصاته . كما يجوز له أن يهدى إلى رئيس المجلس أو مدير المؤسسة بعض اختصاصاته . وللجلس أن يفوض أحد أعضائه أو أحد المديرين في القيام بمهام محددة .

مادة ٨ — يتولى رئيس مجلس إدارة المؤسسة إدارتها وتصريف شئونها وفقاً للأحكام التي تضمنها قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشاء المؤسسة وتحت إشراف الوزير المختص .

وله أن يفوض مديرها أو أكثر في بعض اختصاصاته .

مادة ٩ — يمثل رئيس مجلس الإدارة المؤسسة في صلاحتها بالأشخاص الآخرين وأمام القضاء .

ويكون مسؤولاً أمام الوزير المختص عن تنفيذ السياسة العامة الموضوقة لتحقيق أغراض المؤسسة .

مادة ١٠ — تكون اجتماعات مجلس إدارة المؤسسة صحية ، بحضور أغلبية الأعضاء ، وتصدر القرارات بأغلبية آراء الحاضرين .

وعند التساوى يرجح رأى الجانب الذى منه الرئيس .

مادة ١١ — يبلغ رئيس مجلس إدارة المؤسسة قوات مجلس إلى الوزير المختص لاعتمادها ، وعلي الوزير أن يقدم إلى رئيس الجمهورية المسائل التي تستلزم صدور قرار منه فيها .

مادة ١٢ — تقوم كل مؤسسة في حدود نشاطها بالمشاركة في تنمية الاقتصاد القومى .

مادة ٢٢ - مع عدم الإخلال برقابة ديوان المحاسبات ، لمجلس الإدارة أن يعين مراقباً أو أكثر للحسابات من الأشخاص العليمين الذين توافر فيهم الشروط الالزمة المنصوص عليها في القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٥١ الخاضع بالمحاسبين والمرجعين . ويحدد مجلس الإدارة مكافأة المراقب ويكون له حقوق مراقب الحسابات في الشركات المساعدة عليه وأجياله ، وفي حالة تعدد المراقبين يكونون مسؤولين بالفهامن .

الباب الثالث

أحكام عامة

مادة ٢٣ - يجوز للوزير المختص تجاوز الاستئارات المخصصة للأحدى الشركات التابعة للمؤسسة أخذها من وفور استئارات غموضة الشركة أخرى وذلك في حدود المبالغ المعتمدة بميزانية المؤسسة ذاتها .

مادة ٢٤ - يجوز - بقرار من رئيس الجمهورية - تجاوز الاعتدادات المدرجة بميزانية المؤسسة العامة أخذها من وفور ميزانية مؤسسة عامة أخرى خاصة لإشراف الوزير ذاته .

مادة ٢٥ - يكون مجلس إدارة المؤسسة العامة برئاسة الوزير المختص سلطات الجمعية العمومية للمساهمين أو جماعة الشركاء المنصوص عليها في القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المشار إليه وذلك بالنسبة للشركات والمنشآت التابعة للمؤسسة .

كما يكون مجلس إدارة المؤسسة بالتشكيل السابق سلطة إدماج شركتين أو منشآتين أو أكثر من الشركات أو المنشآت التابعة للمؤسسة ، وكذا سلطة تحويل إية شركة أو منشأة منها ولو كانت فردية ، إلى شركة مساهمة وتعديل رأسها ، وذلك دون التقيد بالأحكام الواردة في هذا الصدد في القوانين أرقام ٢٦ لسنة ١٩٥٤ و ٢١٥ لسنة ١٩٥٥ و ٢٤٤ لسنة ١٩٦٠ المشار إليها .

ويكون مجلس إدارة المؤسسة المختصة أيضاً سلطة اعتماد قرار مجلس إدارة الشركة في التصرف في الاحتياطيات والمخصصات في غير الأبواب المخصصة لها في ميزانية الشركة .

وتعتبر القرارات الصادرة من مجلس الإدارة عند مباشرة السلطات والاختصاصات المقدمة نافذة ومتسببة بجميع آثارها من تاريخ صدورها .

مادة ٢٦ - يتولى تقدير صافي أصول الشركات والمنشآت في حالة الإدماج ، وكذلك في الحالات الأخرى التي يتطلب فيها القانون تقويم المخصص العليمي ، بلئن يصدر بتشكيلها قرار من الوزير المختص .

وعلى اللجنة المذكورة أن تتخذ التقويم الذي تم بالطريق لأحكام القوانين أرقام ٧١، ١١٧، ١١٨، ١١٩ لسنة ١٩٦١ المشار إليها أساساً لتقدير الذي تجريه ، وتكون قرارتها بعد تصديق مجلس إدارة المؤسسة برئاسة الوزير المختص عليها نهاية وغير قابلة الطعن فيها بأى طريق من طريق الطعن .

الباب الثاني

ميزانية المؤسسة ونظامها المالي

مادة ١٥ - يتكون رأس مال المؤسسة من :

(أ) نسبة الدولة في رؤوس أموالها يتبع المؤسسة من شركات وجمعيات تعاونية ومشائط .

(ب) الأموال التي تخصصها الدولة ل المؤسسة .

مادة ١٦ - تتكون موارد المؤسسة بما يأتى :

(أ) ما يؤول إليها من صاف أرباح الشركات والجمعيات التعاونية والمنشآت .

وكذلك حصة أعضاء مجلس إدارة الشركات التابعة لها في توزيع الأرباح .

(ب) ما تعتقده من قروض .

(ج) ما تخصصه لها الدولة من اعتمادات .

(د) من أي تحصيلة أخرى نتيجة لنشاطها أو نظير الأعمال أو الخدمات التي تؤديها الشركات والجمعيات التعاونية والمنشآت التابعة لها .

مادة ١٧ - مجلس إدارة المؤسسة أن يفترض من المبيعات والبنوك الشركات وغيرها بهقصد تحقيق الفرض الذي أنشئت من أجله .

مادة ١٨ - تقوم المؤسسة بفتح حساب في البنك المركزي تؤدي إليه بعض مواردها وتصرف من هذا الحساب في حدود الاعتدادات المخصصة لـ ميزانية العامة .

فإذا قلل هذا القائض عن مجموعة الاعتدادات المخصصة للمؤسسة في الميزانية ، يست وزارة الخزانة بأن تؤدي إلى هذا الحساب من الميزانية العامة ، قيمة الفرق على مدار العام المالي وفقاً للقواعد التي تقررها . وإذا زاد هذا القائض يعود إلى الميزانية العامة للدولة .

ويقصد بالقائض الفرق بين موارد المؤسسة ومصروفاتها الدورية ، مجموع مصروفات التشغيل والمصروفات التحويلية المقدر بميزانية .

مادة ١٩ - يكون للمؤسسة ميزانية مستقلة عن ميزانية الدولة ، وقد تتم تسيط الميزانيات التجارية ، وتعتبر أموال المؤسسة من الأموال المملوكة للدولة ملكية خاصة مالم ينص على خلاف ذلك في القرار الصادر بإنشائها .

مادة ٢٠ - تعتمد ميزانية المؤسسة وحساب الأرباح والمنساز ار من رئيس الجمهورية .

مادة ٢١ - يعد مجلس إدارة كل مؤسسة ميزانية لها وحساباً رياح والمنساز عن كل سنة مالية ، ومل المجلس أيضاً أن يعد تقريراً نشاط المؤسسة خلال السنة المالية وعن مراكزها المالي في ختام نهائتها .

باب الرابع أحكام وقية وانتقالية

مادة ٣٤ - تعتبر المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادي القائمة وقت صدور هذا القانون مؤسسات عامة في تطبيق أحكام هذا القانون .
هل أن تظل الواقع الحالية للمؤسسات قائمة إلى حين صدور الواقع الجديدة .

مادة ٣٥ - يحد درء رئيس الجمهورية بقرار منه ما يعتبر مؤسسة عامة بالنسبة إلى الميادين العامة أو المؤسسات العامة القائمة .

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣
بإصدار قانون الميادين العامة

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٥٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ،

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على إيرادات رؤوس الأموال المنقولة وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل ،
وعلى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٥١ بترخيص دمغة ،

وعلى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسماء والشركات ذات المسئولية المحدودة ،
وعلى القانون رقم ٣١٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن تحويل المؤسسات المصرية والأجنبية إلى شركات مساهمة ،

وعلى القانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ في شأن الجمعيات التعاونية ،

وعلى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ بإصدار قانون المؤسسات العامة ،
وعلى القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ بالائحة العامة لبورصات الأوراق المالية ،

وعلى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن الاندماج في شركات مساهمة ،

وعلى القانون رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون ديوان المحاسبات ،

وعلى القانون رقم ٣٦٥ لسنة ١٩٦٠ في شأن المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادي ،

وعلى القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن المؤسسات العامة التعاونية ،

مادة ٢٧ - فيما عدا ممثل الموظفين والعمال المتبعين ، يكون تعين رئيس وأعضاء مجلس الإدارة في الشركات التي تتبع المؤسسة بقرار من رئيس الجمهورية .

مادة ٢٨ - لا يلزم أعضاء مجلس الإدارة في الشركات التابعة للمؤسسة بتقديم أسمهم ضمن عضويتهم .

مادة ٢٩ - دون إخلال بأحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار إليه يصدر الترخيص المنصوص عليه في المواد ٣٠ ، ٣٣ ، ٩٦ ، ٩٥ ، ٣٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المشار إليه من مجلس إدارة المؤسسة بالنسبة للشركات المساهمة التي تشرف عليها .

مادة ٣٠ - تغتفر المؤسسات العامة من أداء كافة رسوم الدومنة المفروضة بمقتضى أحكام القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٥١ المشار إليه .

كما تغتفر من هذه الرسوم اكتتابات هذه المؤسسات في رؤوس أموال الشركات وكذلك القروض التي تقرضها للشركات والجمعيات التابعة لها وما تدفعه المؤسسة ثنا لشراء الأوراق المالية .

كما لا يخضع ناتج استثمار هذه المؤسسات أو ما يؤول إليها من مكافآت مجالس الإدارة للضرائب المقررة بمقتضى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ المشار إليه .

وتغتفر الشركات التي تنشأها المؤسسة العامة بمفردها من رسوم الشهر والتسجيل .

مادة ٣١ - استثناء من أحكام المادة ٥٧ من القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ المشار إليه لا يتشرط لقبول قيد أسهم الشركات التي تؤسّسها المؤسسة أو تشارك في رأس مالها ، أن تكون هذه الأسهم قد طرحت في اكتتاب عام .

كما يجوز أن تتجاوز قيمة الصك في هذه الشركات خمسة وعشرين سهما .

ومجلس إدارة المؤسسة أن يقرر عدم قيد أسهم الشركة في بورصة الأوراق المالية .

مادة ٣٢ - للوزير المختص سلطة الإشراف والرقابة والتوجيه على المؤسسة ، ويقدم إلى رئيس الجمهورية تقريراً عن أعمال المؤسسة خلال السنة المنقضية ويشفع هذا التقرير بصورة من التقرير السنوي لمجلس الإدارة وتقرير ديوان المحاسبات .

مادة ٣٣ - يكون إدماج المؤسسات العامة وإلغاؤها بقرار من رئيس الجمهورية .